

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User Guide (available for download from motorolanursery.com).

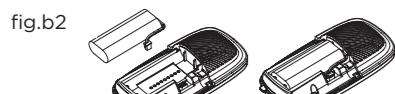
1. Setting up your Digital Audio Baby Monitor

A. Parent unit battery installation

The rechargeable battery pack supplied should be installed so that the Parent Unit can be moved without losing the link with the Baby Unit. We recommend charging the battery pack for 16 hours before using for the first time. Only use the rechargeable battery provided (2.4V, 750mAh).



- Open and lift the battery door up as shown in the figure. (fig.b1)



- Insert the plug of the rechargeable battery pack into the jack inside, fit the battery pack into the compartment. (fig.b2)



- Insert the catches at the top of the battery door then close the door as shown in the picture. (fig.b3)

⚠ WARNING:

Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 1 metre away). Do not remove the tags from the AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

EUI_Version 3

MODELS:
AM24
AM24-2

Frequency band:
1880MHz to 1900MHz
Max. transmitted
power: < 24dBm

Eine ausführliche Beschreibung aller Funktionen und Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch (zum Herunterladen unter motorolanursery.com).

1. Einrichten Ihres Digitalen Video Baby Monitors

A. Installation der Batterie der Elterneinheit

Der mitgelieferte Akku sollte so installiert werden, dass die Elterneinheit bewegt werden kann, ohne die Verbindung zur Babyeinheit zu verlieren. Wir empfehlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden lang aufzuladen. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku (2,4 V, 750 mAh).



- Öffnen und heben Sie die Batteriekappe wie in der Abbildung gezeigt an. (Abb.b1)



- Stecken Sie den Stecker des Akkus in die Buchse im Inneren und setzen Sie den Akku in das Fach ein. (Abb.b2)



- Setzen Sie die Riegel oben in die Batteriefachklappe ein und schließen Sie die Klappe wie in der Abbildung gezeigt. (Abb.b3)

⚠ ACHTUNG:

STRANGULIERUNG-SGEFAHR: Kinder können sich in den Kabeln ERDROSSELN. Halten Sie dieses Kabel außer Reichweite von Kindern (mehr als 1 Meter entfernt). Entfernen Sie die Tags nicht von den Netzadaptern.

MODELL:
AM24
AM24-2

Pour une explication complète de toutes les fonctionnalités et instructions, veuillez vous reporter au Guide de l'utilisateur. (disponible au téléchargement sur motorolanursery.com)

1. Configuration de votre moniteur audio numérique pour bébé

A. Installation de la batterie de l'unité parent

Le bloc batterie rechargeable fourni doit être installé de manière à pouvoir déplacer l'unité parent sans perdre le lien avec l'unité bébé. Nous vous recommandons de charger la batterie pendant 16 heures avant de l'utiliser pour la première fois. Utilisez uniquement la batterie rechargeable fournie (2,4 V, 750 mAh).



- Ouvrez et soulevez le couvercle du compartiment de la batterie, comme indiqué sur la figure. (fig.b1)



- Insérez la fiche de la batterie rechargeable dans la prise à l'intérieur, puis installez la batterie dans le compartiment. (fig.b2)



- Insérez les loquets en haut du couvercle de la batterie, puis fermez la porte comme indiqué sur la photo. (fig.b3)

⚠ ATTENTION:

Risque d'étranglement. Les enfants se sont ETRANGLÉS dans des cordes. Gardez ce cordon hors de la portée des enfants (à plus d'un mètre de distance). N'utilisez jamais de rallonges avec des adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.

MODÈLES:
AM24
AM24-2

Zie de Gebruikershandleiding voor een uitgebreide beschrijving van alle functies en bedieningsaanwijzingen (downloaden van motorolanursery.com).

1. Uw digitale Audio Babyfoon opstellen

A. Oudereenheid batterij installatie

De meegeleverde oplaadbare batterij moet zo worden geïnstalleerd dat de oudereenheid kan worden verplaatst zonder de verbinding met de babyeenheid te verliezen. Laad de ouderunit op voordat u hem voor het eerst gebruikt en wanneer de oudereenheid aangeeft dat de batterij bijna leeg is. Gebruik alleen oplaadbare batterij van het type (2.4V 750mAh).



- Open en til het batterijklepje op, zoals weergegeven in de afbeelding. (fig.b1)



- Steek de stekker van de oplaadbare batterij in de aansluiting aan de binnenkant, plaats de batterij in het compartiment. (fig.b2)



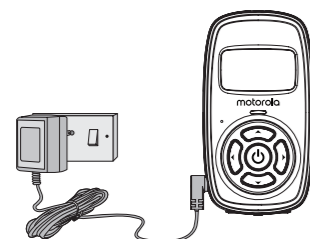
- Plaats de vergrendelingen aan de bovenkant van de batterijklep en sluit de klep zoals weergegeven in de afbeelding. (fig.b3)

MODELLEN:
AM24
AM24-2

⚠ WAARSCHUWING:

Wurgingsgevaar: Kinderen kunnen GEWURGD worden met snoeren. Houd dit snoer buiten het bereik van kinderen (meer dan 1 meter afstand). Gebruik nooit verlengsnoeren met AC-adapters. Gebruik alleen de meegeleverde AC-adapters.

B. Parent unit power supply

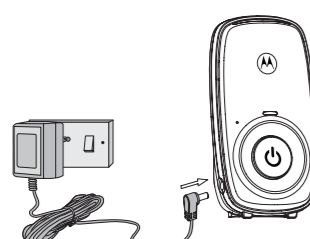


- Insert the DC plug of the power adapter into the DC jack on the side of the parent unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable mains power socket.
- The parent unit will turn on.

NOTE

Only use the power adapter provided (DC6V/400mA).

C. Baby unit power supply

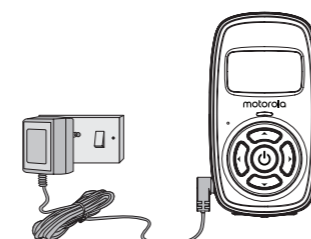


- Insert the DC plug of the power adapter into the DC jack on the side of the baby unit, as shown.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable mains power socket.
- The Power indicator will illuminate.

NOTE

Only use the power adapter provided (DC6V/400mA).

B. Stromversorgung der Elterneinheit

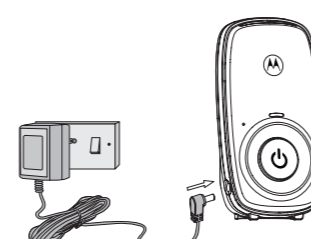


- Stecken Sie den DC-Stecker des Netzteils in die DC-Buchse an der Seite der Elterneinheit.
- Schließen Sie das andere Ende des Netzteils an eine geeignete Netzsteckdose an.
- Die Elterneinheit wird eingeschaltet.

HINWEIS:

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (DC6V/400mA).

C. Stromversorgung der Babyeinheit

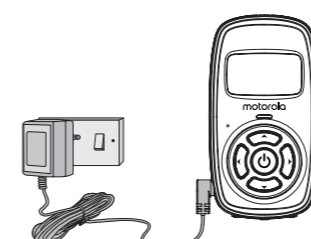


- Stecken Sie den Gleichstromstecker des Netzteils wie abgebildet in die Gleichstrombuchse an der Seite der Babyeinheit.
- Schließen Sie das andere Ende des Netzteils an eine geeignete Netzsteckdose an.
- Die Betriebsanzeige leuchtet auf.

HINWEIS:

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (DC6V/400mA).

B. Alimentation de l'unité parent

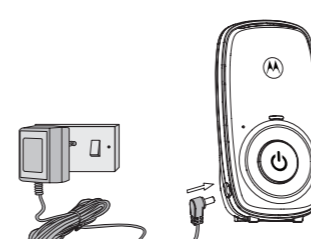


- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur dans la prise CC située sur le côté de l'unité parent.
- Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur sur une prise secteur appropriée.
- L'unité parent s'allume.

REMARQUE

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (DC6V/400mA).

C. Alimentation de l'unité parent

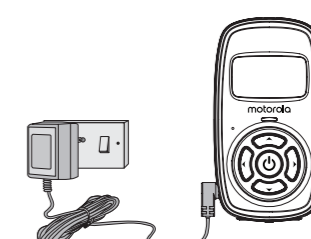


- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur dans la prise CC située sur le côté de l'unité bébé, comme indiqué.
- Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur sur une prise secteur appropriée.
- Le voyant d'alimentation s'allumera.

REMARQUE

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (DC6V/400mA).

B. Babyeenheid stroomvoorziening

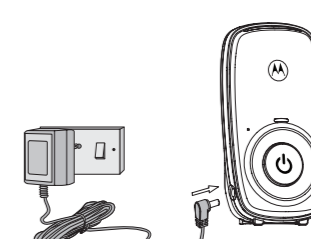


- Sluit de grote stekker van de voedingsadapter aan op de voedingsaansluiting aan de zijkant van de Babyeenheid, zoals weergegeven.
- Sluit het andere uiteinde van de voedingsadapter aan op een geschikt stopcontact.
- De voedingsindicator licht op.

NOTITIE

Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter (DC6V/400mA).

C. Oudereenheid stroomvoorziening



- Sluit de grote stekker van de voedingsadapter aan op de voedingsaansluiting aan de zijkant van het Oudertoestel.
- Sluit het andere uiteinde van de voedingsadapter aan op een geschikt stopcontact.
- De oudereenheid gaat aan.

NOTITIE

Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter (DC6V/400mA).

2. Basic operation of the keys

Parent unit	
	Press and hold to power on/off the parent unit.
	Press to increase speaker volume. While in a menu, press to scroll up.
	Press to decrease the speaker volume. While in a menu, press to move down the menu list.
	Press to access the main menu. While in a menu, press to access the sub-menu, or confirm the settings.
	Press to cancel settings and go back to the previous level. Press and hold for two-way talk.
Baby Unit	
	Press and hold to power on/off the baby unit.

3. Basic explanation of the display icons

	Connection status - Displays when the parent unit is linked to the baby unit. - Flashes when the link between the baby unit and the parent unit is lost.
	Battery status - scrolls when battery is charging. - displays when battery is fully charged. - displays when battery is low and needs charging. - displays when battery is empty and needs charging.
	Sound Alert - Displays when sound alert is ON. - Flashes when sound alert is triggered.
	Volume off - Displays when speaker volume is turned off.

2. Grundlegende Bedienung der Tasten

Elterneinheit	
	Gedrückt halten, um die Elterneinheit ein- und auszuschalten.
	Drücken Sie, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie in einem Menü, um nach oben zu navigieren.
	Drücken Sie, um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie, während Sie sich in einem Menü befinden, um nach unten zu navigieren.
	Drücken Sie, um auf das Hauptmenü zuzugreifen. Drücken Sie in einem Menü, um auf das Untermenü zuzugreifen, oder eine Einstellung zu bestätigen.
	Drücken Sie, um die Einstellungen abzubrechen und zur vorherigen Ebene zurückzukehren. Gedrückt halten, um in beide Richtungen zu sprechen.
Babyeinheit	
	Gedrückt halten, um die Babyeinheit ein- und auszuschalten.

3. Grundlegende Erklärung der Anzeigesymbole

	Verbindungsstatus - Wird angezeigt, wenn die Elterneinheit mit der Babyeinheit verbunden ist. - Blinkt, wenn die Verbindung, zwischen der Baby- und der Elterneinheit.
	Batteriestatus - wird angezeigt, wenn der Akku aufgeladen wird. - wird angezeigt, wenn der Akku voll aufgeladen ist. - wird angezeigt, wenn die Batterie schwach ist und aufgeladen werden muss. - wird angezeigt, wenn der Akku leer ist und aufgeladen werden muss.
	Alarm - Wird angezeigt, wenn der akustische Alarm eingeschaltet ist. - Blinkt, wenn ein akustischer Alarm ausgelöst wird
	Lautstärke Aus - Lautstärke Aus - wird angezeigt, wenn die Lautsprecherlautstärke ausgeschaltet ist.

2. Opération de base des touches

Unité Parent	
	Appuyez et maintenez pour allumer / éteindre l'unité parent.
	Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur. Dans un menu, appuyez sur pour faire défiler vers le haut.
	Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur. Dans un menu, appuyez pour faire défiler la liste des menus.
	Appuyez pour accéder au menu principal.
	Appuyez sur pour accéder au sous-menu ou confirmer les paramètres.
	Appuyez pour annuler les paramètres et revenir au niveau précédent. Appuyez et maintenez pour utiliser l'interphone.
Unité Bébé	
	Appuyez et maintenez pour allumer / éteindre l'unité bébé.

3. Explication de base des icônes d'affichage

	Statut de connexion - S'affiche lorsque l'unité parent est liée à l'unité bébé. - Clignote lorsque la liaison entre l'unité bébé et l'unité parents est perdue.
	État de la batterie - défie lorsque la batterie est en cours de chargement. - s'affiche lorsque la batterie est complètement chargée. - s'affiche lorsque la batterie est faible et doit être rechargée. - s'affiche lorsque la batterie est vide et doit être rechargée.
	Alerte Sonore - S'affiche lorsque l'alerte sonore est activée. - Clignote quand une alerte sonore est déclenchée.
	Volume off - S'affiche lorsque le volume du haut-parleur est désactivé.

2. Gebruik van de bedieningstoetsen

Oudertoestel	
	Houd ingedrukt om de ouderunit in of uit te schakelen.
	Indrukken om het luidsprekervolume te verhogen. Indrukken wanneer in het menu om omhoog te bladeren.
	Indrukken om het luidsprekervolume te verlagen. Indrukken wanneer in het menu om omlaag te gaan in de menulist.
	Druk op om naar het hoofdmenu te gaan. Indrukken wanneer in het menu op om het submenu te openen of bevestig de instellingen.
	Indrukken om de instellingen te annuleren en terug te keren naar het vorige niveau. Houd ingedrukt om door de babyeenheid te praten.

Babytoestel

Houd ingedrukt om de babyeenheid in of uit te schakelen.

3. Betekenis van de pictogrammen op het display

	Verbindingsstatus - Verschijnt wanneer het oudertoestel verbinding heeft het babytoestel. - Knippert wanneer de verbinding tussen het babytoestel en het oudertoestel verloren is of het oudertoestel buiten bereik is van het babytoestel.
	Batterijstatus - beweegt terwijl batterij wordt opgeladen. - verschijnt wanneer de batterij opgeladen is. - verschijnt wanneer de batterij zwak is en moet worden opgeladen. - verschijnt wanneer de batterij leeg is en moet worden opgeladen.
	Geluidsalert - Verschijnt wanneer het geluidsalarm AAN is. - Knippert wanneer het geluidsalarm klinkt.
	Volume uit - Verschijnt wanneer het volume is uitgeschakeld.

Para obtener una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte la Guía del usuario. (disponible para descargar desde motorolanursery.com).
1. Configuración del monitor de audio digital para bebés

A. Instalación de la batería en la unidad para padres.

La batería recargable incluida debe instalarse de modo que la unidad para padres se pueda mover sin perder el enlace con la unidad para bebés. Recomendamos cargar la batería durante 16 horas antes de usarla por primera vez. Solo use la batería recargable provista (2.4V, 750mAh).

fig.b1 • Abra y levante la tapa de la batería como se muestra en la figura. (fig.b1)

fig.b2 • Inserte el enchufe de la batería recargable en el enchufe interior, coloque la batería en el compartimento. (fig. b2)

fig.b3 • Inserte las pestañas en la parte superior de la puerta de la batería y luego cierre la puerta como se muestra en la imagen. (fig.b3)

MODELOS:
AM24
AM24-2

ADVERTENCIA:
 Peligro de estrangulamiento. Los niños se han ESTRANGULADO en cuerdas. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a más de 1 metro de distancia). No quite las etiquetas de los adaptadores de CA. Utilice solo los adaptadores de CA provistos

Per una spiegazione completa di tutte le funzioni e istruzioni, consultare la guida dell'utente. (disponibile per il download motorolanursery.com).
1. Installazione dell'Audio Baby Monitor digitale

A. Installazione della batteria dell'unità genitore

La batteria ricaricabile in dotazione deve essere installata in modo che l'unità genitore possa essere spostata senza perdere il collegamento con l'unità bambino. Si consiglia di caricare la batteria per 16 ore prima di utilizzarla per la prima volta. Utilizzare solo la batteria ricaricabile fornita (2,4 V, 750 mAh).

Fig.b1 • Aprire e sollevare lo sportello della batteria, come mostrato in figura. (Fig.b1)

Fig.b2 • Inserire la spina della batteria ricaricabile nella presa interna, inserire la batteria nel vano. (Fig.b2)

Fig.b3 • Inserire i fermi nella parte superiore dello sportello della batteria, quindi chiudere lo sportello come mostrato in figura. (Fig.b3)

MODELLI:
AM24
AM24-2

ATTENZIONE:
 Pericolo di strangolamento. I bambini si possono strangolare con la corda. Tenere questo cavo fuori dalla portata dei bambini (a più di 1 metro di distanza). Non rimuovere i tag dagli adattatori CA. Utilizzare solo gli adattatori CA forniti.

Para uma explicação completa dos recursos e instruções, consulte o Guia do Usuário. (disponível para download em motorolanursery.com).
1. Configurando seu Monitor de Bebê de Áudio Digital

A. Instalação da bateria da unidade dos pais

A bateria recarregável fornecida deve ser instalada para que a unidade dos pais possa ser movida sem perder conexão com a unidade do bebê. Nós recomendamos que a bateria seja carregada por 16 horas antes do primeiro uso. Apenas use a bateria recarregável fornecida (2.4V, 750mAh).

fig.b1 • Inserir a tampa da bateria, como mostra a figura. (fig.b1)

fig.b2 • Inserir o plugue da bateria recarregável na tomada interna, encaixe a bateria no compartimento. (fig.b2)

fig.b3 • Inserir as travas na parte superior da tampa do compartimento de bateria e fechar conforme mostrado na figura. (fig.b3)

MODELOS:
AM24
AM24-2

WARNING:
 Perigo de estrangulamento. As crianças podem se ESTRANGULAR com os cabos. Mantenha este cabo fora do alcance das crianças (a mais de 1 metro de distância). Não remova as etiquetas dos adaptadores CA. Use apenas os adaptadores CA fornecidos.

Για πλήρη και αναλυτική επεξηγήση όλων των χαρακτηριστικών ν και για οδηγί ες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης. (Διαθέσιμος για λήψη στο site motorolanursery.com).
1. Εγκατάσταση της Ψηφιακής συσκευής Ηχητικής Παρακολούθησης Μωρού

A. Τοποθέτηση μπαταρίας στη μονάδα γονέα

Παρέχεται ένα πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών το οποίο πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε η μονάδα γονέα να μπορεί να μετακινηθεί σε άλλη τοποθεσία χωρίς να χάσει τη σύνδεση με τη μονάδα(ες) μωρού. Φορτίστε την μονάδα γονέα για 16 ώρες πριν την πρώτη χρήση. Χρησιμοποιήστε μόνο την παρεχόμενη μπαταρία (2.4V, 750mAh).

Εικόνα Β1 • Ανοίξει και τραβήξτε προς τα έξω το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας όπως φαίνεται στην εικόνα Β1.

Εικόνα Β2 • Εισαγάγετε το βύσμα του πακέτου μπαταριών στην υποδοχή στο εσωτερικό της θήκης της μπαταρίας και τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών μέσα στη θήκη. (Εικόνα Β2)

Εικόνα Β3 • Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της μπαταρίας στις εσοχές στο επάνω μέρος και κλείστε τη θήκη όπως φαίνεται στην εικόνα. (Εικ. Β3)

ΜΟΝΤΕΛΑ:
AM24
AM24-2

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
 Κίνδυνος στραγγαλισμού παιδιών. Διατηρείται το καλώδιο σε απόσταση ασφαλή από τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν καλώδια σε εξοπλισμούς αντάπτορα CA. Χρησιμοποιείτε μόνο τους παρεχόμενους αντάπτορα CA.

B. Fuente de alimentación de la unidad para padres.

• Inserte el enchufe de CC del adaptador de corriente en el enchufe de CC en el costado de la unidad para padres. • Conecte el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente adecuada. • La unidad para padres se encenderá.

NOTA
 Utilice únicamente el adaptador de corriente provisto (DC6V/400mA).

C. Fuente de alimentación de la unidad para bebés.

• Inserte el enchufe de CC del adaptador de corriente en el enchufe de CC en el costado de la unidad del bebé, como se muestra. • Conecte el otro extremo del adaptador de alimentación a una toma de corriente adecuada. • El indicador de encendido se iluminará.

NOTA
 Utilice únicamente el adaptador de corriente provisto (DC6V/400mA).

B. Alimentazione dell'unità genitore

• Inserire la spina CC dell'alimentatore nella presa sul lato dell'unità genitore. • Collegare l'altra estremità dell'alimentatore a una presa di corrente adatta. • L'unità genitore si accenderà.

NOTA
 Utilizzare solo l'alimentatore fornito (DC6V/400mA).

C. Alimentatore dell'unità bambino

• Inserire la spina CC dell'alimentatore nella presa sul lato dell'unità bambino, come mostrato. • Collegare l'altra estremità dell'alimentatore a una presa di corrente adatta. • L'indicatore di alimentazione si illuminerà.

NOTA
 Utilizzare solo l'alimentatore fornito (DC6V/400mA).

B. Fonte de energia da unidade dos pais

• Insira o plugue DC do adaptador de energia na entrada DC na lateral da unidade dos pais. • Conecte a outra extremidade do adaptador de energia a uma tomada adequada. • A unidade dos pais será ligada.

NOTA
 Apenas use o adaptador de energia fornecido (DC6V/400mA).

C. Fonte de energia da unidade do bebê

• Insira o plugue DC do adaptador de energia na tomada DC, como mostrado. • Conecte a outra extremidade do adaptador de energia a uma tomada adequada. • O indicador de energia acenderá.

NOTA
 Apenas use o adaptador de energia fornecido (DC6V/400mA).

B. Ηλεκτρική τροφοδοσία μονάδας γονέα

• Εισαγάγετε το βύσμα του τροφοδοτικού DC στην υποδοχή DC στο πλαϊνό μέρος της μονάδας γονέα. • Συνδέστε το άλλο άκρο του μετασχηματιστή ρεύματος στην πρίζα • Η μονάδα γονέα θα ενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ
 Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό (DC6V/400mA).

C. Ηλεκτρική τροφοδοσία μονάδας μωρού

• Εισαγάγετε το βύσμα του τροφοδοτικού DC στην υποδοχή DC στο πλαϊνό μέρος της μονάδας μωρού, όπως απεικονίζεται. • Συνδέστε το άλλο άκρο του μετασχηματιστή ρεύματος στην πρίζα • Η ένδειξη ενεργοποίησης ανάβει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ
 Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό (DC6V/400mA).

2. Funcionamiento básico de las teclas.

Unidad para padres.	
	Mantenga presionado para encender / apagar la unidad para padres.
	Presione para aumentar el volumen del altavoz. Mientras está en un menú, presione para desplazarse hacia arriba.
	Presione para bajar el volumen del altavoz. Mientras está en un menú, presione para moverse hacia abajo en la lista del menú.
	Presione para acceder al menú principal. Mientras está en un menú, presione para acceder al submenú o confirme la configuración.
	Presione para cancelar la configuración y volver al nivel anterior. Mantenga presionado para activas la comunicación bidireccional.
Unidad del bebé	
	Mantenga presionado para encender / apagar la unidad del bebé.

3. Explicación básica de los íconos de visualización

	Estado de conexión - Aparece cuando la unidad para padres está vinculada a la unidad del bebé. - Parpadea cuando se pierde el enlace entre la unidad del bebé y la unidad de los padres.
	Estado de la batería - Se desplaza cuando la batería se está cargando. - Aparece cuando la batería está completamente cargada. - Aparece cuando la batería está baja y necesita cargarse. - Aparece cuando la batería está vacía y necesita cargarse.
	Alerta de sonido - Aparece cuando la alerta de sonido está activada. - Parpadea cuando se activa la alerta de sonido.
	Volumen apagado - Aparece cuando el volumen del altavoz está apagado.

2. Funzionamento di base dei tasti

Unità genitore	
	Tenere premuto per accendere/spengere l'unità genitore.
	Premere per aumentare il volume degli altoparlanti. Nel menu, premere per scorrere verso l'alto.
	Premere per ridurre il volume degli altoparlanti. Nel menu, premere per spostarsi verso il basso nell'elenco dei menu.
	Premere per accedere al menu principale. Nel menu, premere per accedere al sottomenu o confermare le impostazioni.
	Premere per annullare le impostazioni e tornare al livello precedente. Tenere premuto per la conversazione bidirezionale.
Unità bambino	
	Tenere premuto per accendere/spengere l'unità bambino.

3. Spiegazione di base delle icone del display

	Stato di connessione - Viene visualizzato quando l'unità genitore è collegata all'unità bambino. - Lampeggia quando si perde il collegamento tra l'unità genitore e l'unità bambino
	Stato della batteria - l'animazione dell'icona della batteria indica che la carica è in corso - viene mostrata quando la batteria è completamente carica. - viene mostrata quando il livello di carica della batteria è scarso e deve essere ricaricata. - viene mostrata quando la batteria è esaurita e deve essere ricaricata.
	Avviso sonoro - Viene visualizzato quando l'allarme sonoro è attivo. - Lampeggia quando viene attivato un avviso sonoro.
	Volume spento - Viene visualizzato quando il volume degli altoparlanti è disattivato.

2. Operação básica das teclas

Unidade dos pais	
	Pressione e segure para ligar/desligar a unidade dos pais.
	Pressione para aumentar o volume do alto-falante. Quando em um menu, pressione para rolar para cima.
	Pressione para diminuir o volume do alto-falante. Quando em um menu, pressione para rolar para baixo.
	Pressione para acessar o menu principal. Quando em um menu, pressione para acessar um submenu, ou confirmar as configurações.
	Pressione para cancelar a configuração e retornar ao nível anterior. Pressione e segure para a comunicação bidirecional.
Unida do bebê	
	Pressione e segure para ligar/desligar a unidade do bebê.

3. Explicação básica dos ícones da tela

	Status de conexão - Exibe quando a unidade dos pais está vinculada à unidade do bebê. - Pisca quando a conexão entre a unidade do bebê e a unidade dos pais é perdido.
	Status de bateria - rola quando a bateria está sendo carregada. - exibe quando a bateria está totalmente carregada. - exibe quando a bateria está fraca e precisa ser carregada. - exibe quando a bateria está completamente descarregada e precisa ser carregada.
	Alerta de som - Exibe quando o alerta de some estiver LIGADO. - Pisca quando o alerta de som é acionado.
	Volume desligado - Exibe quando o volume do alto-falante está desligado.

2. Βασικές λειτουργίες των πλήκτρων

Μονάδα Γονέα	
	Πατήστε παρατεταμένα για Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση της συσκευής γονέα.
	Πατήστε για να δυναμώσετε την ένταση ήχου. Όταν είστε στο Μενού πατήστε για να μετακινηθείτε προς τα πάνω.
	Πατήστε για να μειώσετε την ένταση ήχου. Όταν είστε στο Μενού πατήστε για να μετακινηθείτε προς τα κάτω.
	Πατήστε για να ανοίξετε τις επιλογές μενού. Όταν είστε στο Μενού πατήστε για πρόσβαση στο δευτερεύων μενού ή για να επιβεβαιώσετε μια επιλογή.
	Πατήστε για να ακυρώσετε τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού. Πατήστε παρατεταμένα για την επιλογή αμφίδρομης ομιλίας.
Μονάδα Μωρού	
	Πατήστε παρατεταμένα για Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση της συσκευής μωρού.

3. Επεξήγηση εικονιδίων οθόνης

	Κατάσταση σύνδεσης - Εμφανίζεται όταν η μονάδα γονέα συνδέεται με τη μονάδα μωρού. - Αναβοβήνει όταν χαθεί η σύνδεση μεταξύ της μονάδας μωρού και της μονάδας γονέα.
	Κατάσταση μπαταρίας - Περιστρέφεται όταν η μπαταρία φορτίζεται. - Εμφανίζεται όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. - Εμφανίζεται όταν η μπαταρία είναι χαμηλή και χρειάζεται φόρτιση. - Εμφανίζεται όταν η μπαταρία είναι άδεια και χρειάζεται φόρτιση.
	Ηχητική ειδοποίηση - Ανάβει όταν λειτουργεί η ειδοποίηση ήχου. - Αναβοβήνει όταν ενεργοποιείται η ειδοποίηση.
	Απενεργοποίηση Έντασης - Εμφανίζεται όταν έχετε διακόψει τον ήχο.